



Conseil économique  
et social

Distr.  
LIMITÉE

E/CN.6/1994/L.18  
15 mars 1994  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME  
Trente-huitième session  
New York, 7-18 mars 1994  
Point 6 de l'ordre du jour

PRÉPARATIFS DE LA QUATRIÈME CONFÉRENCE MONDIALE SUR LES FEMMES :  
LUTTE POUR L'ÉGALITÉ, LE DÉVELOPPEMENT ET LA PAIX

Projet de résolution présenté par la Présidente de la Commission

PRÉPARATIFS DE LA QUATRIÈME CONFÉRENCE MONDIALE SUR LES FEMMES :  
LUTTE POUR L'ÉGALITÉ, LE DÉVELOPPEMENT ET LA PAIX

La Commission de la condition de la femme,

Rappelant ses résolutions 35/4 du 8 mars 1991, 36/8 du 20 mars 1992 et 37/7 du 25 mars 1993, relatives aux préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix,

Rappelant également sa résolution 37/9, datée du 26 mars 1993, relative au programme concernant la promotion de la femme et au projet de restructuration des activités économiques et sociales de l'Organisation des Nations Unies,

Prenant en considération les débats de sa trente-huitième session et les conclusions énoncées par l'Assemblée générale sur la question dans sa résolution 48/108 du 20 décembre 1993,

Notant avec préoccupation le peu de temps dont elle disposera à sa trente-neuvième session, pour s'acquitter de ses travaux courants et jouer son rôle d'organe préparatoire de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes,

Reconnaissant que la mise en application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme<sup>1</sup> progresse lentement,

---

<sup>1</sup> Rapport de la Conférence mondiale chargée d'examiner et d'évaluer les résultats de la Décennie des Nations Unies pour la femme : égalité, développement et paix, Nairobi, 15-26 juillet 1985 (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.85.IV.10), chap. I, sect. A.

Souhaitant prendre des mesures efficaces pour que la quatrième Conférence mondiale sur les femmes ait une incidence directe et immédiate sur la vie des femmes à travers le monde,

Prenant note avec reconnaissance du rapport du Secrétaire général sur les préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes<sup>2</sup>,

Prenant note du rapport du Secrétaire général contenant le projet de Plate-forme d'action<sup>3</sup>,

Prenant note également du règlement intérieur provisoire<sup>4</sup>,

1. Demande au Secrétaire général de mettre au point le projet de Plate-forme d'action, en se fondant sur le texte figurant en annexe à la présente résolution, pour qu'elle l'examine à sa trente-neuvième session;

2. Demande en outre au Secrétaire général de faire en sorte que le projet de Plate-forme d'action soit disponible dans toutes les langues de travail au moins six semaines avant le début de la trente-neuvième session;

3. Invite le Secrétaire général à organiser, avant la trente-neuvième session de la Commission, des consultations officielles avec les États Membres sur le projet de Plate-forme d'action;

4. Demande au Secrétaire général de lui faire rapport, à sa trente-neuvième session, sur l'état d'avancement des préparatifs de la Conférence et, notamment, de l'application de la cinquième partie, relative à l'information et aux communications, de sa résolution 36/8 du 20 mars 1992;

5. Invite les gouvernements à inclure dans leurs délégations des organisations non gouvernementales et, chaque fois que possible, des représentants de générations différentes;

6. Invite également les gouvernements à établir la version définitive de leurs rapports en se conformant aux directives établies par le Secrétariat et à soumettre ces rapports au Secrétaire général de la Conférence d'ici au mois de mai 1994 pour qu'ils servent d'apports pour l'examen et l'évaluation de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi;

7. Demande au Secrétaire général de la Conférence de faire connaître aux comités préparatoires de la Conférence internationale sur la population et le développement et du Sommet mondial pour le développement social les problèmes les plus préoccupants qui les concernent, tels qu'ils se dégagent du projet de Plate-forme d'action, et de faire rapport à ce sujet à la Commission à sa trente-neuvième session;

---

<sup>2</sup> E/CN.6/1994/9.

<sup>3</sup> E/CN.6/1994/10.

<sup>4</sup> E/CN.6/1994/L.3.

8. Demande également au Secrétaire général de la Conférence de transmettre aux conférences régionales préparatoires de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes le premier projet de Plate-forme d'action, tel qu'il figure en annexe à la présente résolution, ainsi que toutes les opinions supplémentaires exprimées par le Groupe de travail à la trente-huitième session de la Commission;

9. Demande aux organes et aux institutions spécialisées du système des Nations Unies de participer à la Quatrième Conférence mondiale sur les femmes et d'indiquer les initiatives qu'ils prendront, en précisant les buts et les objectifs, et les mesures qu'ils appliqueront pour réaligner les priorités et réaffecter les ressources pour se conformer aux grandes priorités de la Plate-forme d'action;

10. Invite aussi d'autres organisations intergouvernementales à s'engager concrètement à atteindre d'ici à l'an 2000 les grands objectifs prioritaires concernant la promotion de la femme, tels qu'ils se dégagent de la Plate-forme d'action;

11. Invite les États Membres à prendre publiquement l'engagement, lors de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes, d'atteindre certains objectifs prioritaires énoncés dans la Plate-forme d'action afin de faire progresser plus rapidement la cause de l'égalité des femmes dans leur pays d'ici à l'an 2000;

12. Demande au Secrétaire général de prévoir, à titre prioritaire, lors de l'établissement des budgets-programmes pour les exercices biennaux 1996-1997 et 1998-1999, des ressources humaines et financières suffisantes pour que les mesures stratégiques requises par l'Organisation des Nations Unies pour appliquer la Plate-forme d'action soient intégralement appliquées;

13. Réitère la demande formulée dans ses résolutions 35/4 et 37/7, concernant une analyse de l'incidence des mécanismes existants de coopération technique et financière en faveur des femmes;

14. Demande au Secrétaire général d'inclure dans le projet de Plate-forme d'action des propositions visant à renforcer la coopération technique et financière en faveur des femmes;

15. Demande instamment à tous les gouvernements de créer un comité national ou de désigner un coordonnateur national chargé des préparatifs de la Conférence, conformément à la résolution 36/8 de la Commission, et d'en informer le Secrétaire général de la Conférence;

16. Décide d'examiner à sa trente-neuvième session le projet provisoire de règlement intérieur de la Conférence;

17. Recommande au Conseil économique et social de prévoir que la trente-neuvième session de la Commission de la condition de la femme sera prolongée d'une semaine et qu'un groupe de travail se réunisse parallèlement pendant deux semaines. Les dates de la trente-neuvième session de la Commission devraient être revues en fonction des dates fixées pour le Sommet mondial pour le développement social, de façon à garantir une coordination efficace et à

permettre des consultations entre les États Membres sur les préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes, qui doit avoir lieu juste avant la trente-neuvième session de la Commission.

Annexe

ORIENTATIONS QUI SE DÉGAGENT DE L'EXAMEN DU PREMIER PROJET DE  
PLATE-FORME D'ACTION

[Révision du document E/CN.6/WG/1994/WP.1 et Add.1 à 8 pour  
incorporer les observations faites au groupe de travail]

-----